Y M C A 誓 約 書 Y M C A P L E D G E

YMCA 東京日本語学校 YMCA TOKYO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL 校長田附和久殿 Attn: Principal

私は、YMCA東京日本語学校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

- 1. 学校が定める規則を守り、学業に専念する。
- 2. 学費、生活費、ならびに渡航費など日本滞在中にかかる費用に関して全責任を持ち、 YMCA東京日本語学校には一切負担をかけない。
- 3. 日本国が定める法律を守る。

上記の項目に反した場合、ならびに入学願書に虚偽の記載をした場合は、学校がとるいかなる措置にも従います。

- I, the undersigned, hereby pledge the following when I am admitted to your institute:
- 1. To comply with the regulations of your institute and do my very best in the pursuance of studies.
- 2. To be personally responsible for my tuition, living costs, and travel expenses to and from the country, and to ask for no assistance from the YMCA TOKYO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL.
- 3. To abide by the laws of Japan.

If I violate any of the articles above, or make any false statements in my application, I understand that the YMCA TOKYO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL may expel me. In such an event I will not make any complaints against the YMCA TOKYO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL.

日付:			
Date:	年 Yr.	月. Mo.	日 Day
-L 1 m 6			
本人署名:			
<u>Signatur</u>	'e:		